

Entrevista exclusiva a Jorge Edwards:

"Este premio es un reconocimiento a la literatura chilena"

♦ Jorge Edwards fue distinguido con el más importante premio de las letras españolas, el "Miguel de Cervantes". Primeras impresiones del escritor en España que entregamos a los lectores de Diario Chañarillo.

Por Antonio Machuca Ahumada, periodista en viaje, especialmente para Chañarillo, desde Alcalá de Henares, Madrid.

Una apretada agenda, espera durante los próximos 15 días al escritor chileno, Jorge Edwards, flamante ganador del Premio de Literatura "Miguel de Cervantes" considerado el Nobel de las letras españolas y que por primera vez desde 1976, recibe un premio en su país. El literato llegó en primer lugar a Alcalá de Henares, la 30 kilómetros de Madrid, donde se ha programado una serie de eventos culturales para homenajearlo. En conferencia con los medios de comunicación, españoles, concedió a diario Chañarillo su primera entrevista, refiriéndose a sus impresiones ante la verdadera avalancha de homenajes que le esperan. En un tono cordial, conversó con Chañarillo mostrándose gratamente sorprendido de su

encuentro con este medio de prensa.

¿Qué significa para Ud. ser el primer escritor chileno en recibir este premio?

Siento un gran orgullo y a su vez un compromiso con mi país. Chile cuenta con grandes escritores y ellos poseen un "matiz" especial. Tenemos grandes poetas: Neruda, Huidobro, Parró; y especialmente cuentistas. Este premio logrará que en España conozcan a nuestros escritores y la tradición literaria chilena. Este premio es en sí, un reconocimiento a la literatura chilena y permitirá que sea más conocida.

¿Cómo se siente en estos momentos a sólo días de recibir el premio de manos de los Reyes de España?

Me estoy sintiendo muy alarmado y a su vez cansado, hasta estoy durmiendo mal, pero en el fondo, muy contento, con todo este reconocimiento, que

de verdad no me lo esperaba. Incluso el discurso que debo pronunciar el día 24, no lo he concluido, pero ya tengo un bosquejo y se referirá a cómo descubrí la literatura.

¿De qué manera escribe Jorge Edwards sus obras?

¿Utiliza las nuevas tecnologías o lo hace a la antigua?

En realidad, yo me confieso un escritor a la antigua. Utilizo para escribir, pluma y tinta y trabajo en cuadernos de dibujo, donde escribo mis primeros bosquejos y allí los dejo. Luego todo ese material de alguna manera lo edito, el trasladarlo al computador, pero me confieso un analfabeto de estas tecnologías. El proceso de escribir una novela supone meses y hasta años de trabajo y ese proceso es muy cansado, pero gratificante al ver el libro editado.

¿Qué le parece el hecho de que escritores como Stephen King publiquen sus obras en internet?

Me parece que se pierde esa sensación tan cercana de tener el libro en las manos, de acariciarlo, como un objeto tibio. Creo que internet es un gran avance, pero no creo que sea lo más adecuado para escribir libros.

¿El proceso creador, es 50% inspiración y 50% sudor?

El proceso creador exige, en primer lugar una sensibilidad inicial, además de inspiración, es un trabajo que necesita de disciplina y escribir todos los días. Yo no dejo de escribir nunca, porque de otra manera uno se desconecta con el material.

¿Finalmente, cuáles son sus proyectos futuros, después de recibir el Cervantes?

Bueno, primero tengo que asimilar todo esto y luego quiero dedicarme a una nueva edición sobre el libro que escribí hace muchos años sobre Neruda "Adiós Poeta". Ahora escribiré una versión "más



El escritor Jorge Edwards junto a Antonio Machuca Ahumada.

liberada" e incluiré temas como la relación del poeta con el dinero, con la comida, el vino, el mundo femenino o cómo percibía la naturaleza.

Diversos eventos han sido programados para homenajear a Edwards. Los cuales incluyen una conferencia sobre el proceso creativo titulada "La invención de la Memoria", una muestra de cine con filmes como "Gringuito" y "El Chacotero Sentimental", una obra de teatro "Leituro", que se presentará en la universidad de Alcalá por primera vez y una videoconferencia con los escritores Mario Vargas Llosa y Cabrea Infante, entre otros actos culturales organizados especialmente para la ocasión por la Fundación General de la

Universidad de Alcalá, la Dirección de Cultura del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, la Municipalidad de Santiago, el Centro Cultural de España y la Embajada de Chile en España.

Jorge Edwards, después de su cordial encuentro con Chañarillo será entrevistado por numerosos medios de comunicación españoles e internacionales que han comprometido encuentros con el escritor.

Las tertulias literarias, charlas, y conferencias de prensa, han copado la agenda de este escritor chileno, lo que hace ya imposible sostener una conversación similar a la que ha logrado Chañarillo en exclusiva a su llegada al viejo continente.

"Este premio es un reconocimiento a la literatura chilena" [artículo] Antonio Machuca Ahumada

Libros y documentos

AUTORÍA

Edwards, Jorge, 1931-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Este premio es un reconocimiento a la literatura chilena" [artículo] Antonio Machuca Ahumada. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa